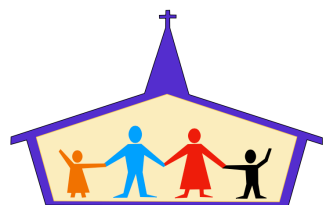


路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



竭诚为主，彼此相爱。

Love the Lord with all your heart,
Love one another like yourself.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

主日崇拜参加方式, 点击网站 YouTube 主日崇拜直播

每週三 7:30pm 網上禱告會 点击网站滚动的红色链接

Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展, 质与量的提升。

Strengthen cell group development,
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉献专用信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

网上奉献: www.LouisvilleCCC.org

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

E-mail: LCCC6120@gmail.com

August 14, 2022

崇拜程序

八月十四日 | 九點四十五分

报告 ----- 司会
序乐 ----- 静默
宣召 ----- 会众

48 神为创造主

赞美诗歌 ----- 领诗 / 会众
荣耀归于真神

祷告 ----- 司会
读经 ----- 司会

彼得後書 2:17

儿童祝福 ----- Troy Bullock
信息 ----- Bro. Corey Vaughan

公民基督徒

回应诗歌 ----- 领诗 / 会众
几乎被说服

奉献、祷告 ----- 司会
祝祷 ----- 房正豪牧师
殿乐 ----- 默祷感恩

司會 余真弟兄	領唱 Bro. Oren Johnson	音響 Jessie Morris
翻譯 李姍姐妹	伴奏	影視 宇昆渤弟兄

ORDER OF WORSHIP

August 14 | 9:45am

Announcements ----- W.L.
Prelude ----- Meditation
Call to Worship ----- W.L.

48 God the Creator

Hymns of Praise ----- H. L./Cong.
To God Be The Glory

Prayer ----- W.L.
Scripture Reading ----- W.L.
2 Peter 2:17

Blessing of Children ----- Troy Bullock
Sermon ----- Bro. Corey Vaughan

The Citizen Christian

Hymn ----- H. L./Cong.
Almost Persuaded

Offertory and Prayer ----- W.L.
Benediction ----- Rev. Steven Fang
Postlude ----- Silent Meditation

Worship leader James Yu	Hymn Leader Bro. Oren Johnson	Sound Jessie Morris
Interpreter Sharon Li	Accompaniment	PPT & Video Kunbo Yu

【事工报告】

- 【讲道嘉宾】** 下周日邀请吴文秋牧师为我们讲道嘉宾。并将在主日学 11:30 继续分享。此外，他的妻子将在午餐后下午 1 点在大堂有专题演讲，重点是儿童事工（都有有英文翻译）。
- 【收养学生】** Corey Vaugh 要求有兴趣推广我们重要的资源，我们青年的教会成员考虑一个新的教会计划。收养一个学生。这可能需要每月与我们收养的一名学生联系一次以鼓励他们，请联系 Corey 了解详情。会有一个注册列表。
- 【执事报告】** 8月21日下周日，我们将投票通过执事委员会提名的两名新执事。Chih Chang 和 Troy Bullock 弟兄，他们顺服上帝的呼召来服事教会。请为他们祷告并鼓励他们。赞美上帝让他们准备好去服事。
- 【露营之夜】** 8月26日至27日星期五，我们教会将在杰斐逊纪念森林举行露营之夜。详情请联系 姜英逢弟兄或 Jeff Matheny。
- 【中秋节活动】** 9月10日星期六，教会将举办中秋晚会。详情详细信息将在未来几周内提供。
- 【青少年运动会日】** 18日星期日，我们邀请家庭和孩子们一起玩游戏，将在教会结束后玩得开心。Corey 将提供活动的详细信息。
- 【执事公告】** 牧师最近向执事委员会表示，他打算在几年内退休。我们感谢神，感谢牧师在成长和巩固我们教会方面的辛勤工作和奉献。由于牧师寻找所需的时间未知，执事委员会承诺在明年1月后开始寻找新牧师。在这个过渡期间，牧师承诺愿在明年任期结束后至2026年6月期间至多留任三年，带领我们的教会以确保我们有一位新任牧师，我们把它交在上帝的手中。如果您有感动愿在寻牧委员会中为我们的教会服务，需要是本教会的会员，并且信誉良好，请联系任何一位执事。您的服事和奉献精神将不胜感激。
- 【祷告请求】** 请为：
 - 从疾病中恢复：
 - Nancy Chen 和家人，46岁的女儿 Joanne，正在稳步康复
 - 何燕姐妹她从癌症治疗中迅速康复中。
 - EnJuan Lin 的女儿 Grace 早产，仍在医院。
 - 柯黎丽姐妹的好友孙景荣确诊为淋巴瘤。

【Announcements】

- 【Upcoming Speakers】** Next Sunday, Pastor Wu will be our guest speaker. He will continue his sharing during Sunday school at 11:30 AM in the Sanctuary. In addition, his wife will lead a special topic talk after a short lunch at 1 pm in the Sanctuary, focused on children ministries. All events will have English translation.
- 【Adopt a Student】** Corey Vaugh request members of the church interested in promoting our most important resource, our youth, to consider a new church program. Adopt a student. This may require a once a month contact with one of our students to encourage them, please contact Corey for details. There will be a sign up list.
- 【Deacon Announcement】** Next Sunday August 21st, we will vote to approve two new Deacons on the Deacons Board. Brothers Chih Chang and Troy Bullock have heard God's calling to serve our church. Please pray for them and encourage them. Praise God for preparing them to serve.
- 【Camping Night】** On Friday the 26th and 27th of August our Church will have a camping night at Jefferson memorial Forest. Please Contact Forest Jiang or Jeff Matheny for details.
- 【Moon Festival】** On Saturday the 10th of September the church will host a Moon Festival party at our church. Details will be provided in the next few weeks.
- 【Youth Games Day】** On Sunday the 18th we invite families and children to get together to play games and generally have fun after church. Corey will provide details of the activities.
- 【Deacon Announcement】** The Pastor indicated to the Board of Deacons recently his intention to retire in a few years. We thank God for the Pastor's hard work and dedication in growing and strengthening our church. With the length of time a pastoral search requires, the Deacon Board committed to begin the process of searching for a new pastor sometime after January 2023. The Pastor committed to staying up to three years beyond the end of his term to June 2026 to ensure we have a Pastor to lead our church during this transition, which we leave in God's hand. If you feel called to serve our church on the Pastoral Search Committee and qualify as a member of our church in good standing, please contact any of the Deacons. Your service and dedication will be greatly appreciated.
- 【Prayer Request】** Please be in prayer for:
Recovery from Illness: • 从疾病中恢复：
 - Nancy Chen and Family, 46 year old daughter, Joanne, is making steady progress towards recovery
 - Yen Sullivan, Speedy recovery from her cancer treatment.
 - EnJuan Lin's daughter, Grace, born premature, is still at the hospital.
 - Lili Ke's Friend Sun Jingrong has been diagnosed with lymphoma.

【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	106
祷告会(每周三)	Prayer Meeting (Wed.)	16

【2022 奉献报告 Offering Report】

年度预算	Annual Budget	\$272,038.00
每月平均预算	Monthly Budget	\$22,669.84
七月奉献	July Total	\$18,78500
全年累积奉献	Total Offering	\$141,708.50

教会网上奉献 www.LouisvilleCCC.org
邮寄奉献专用信箱 P.O. Box 91926, KY 40291

8/21/2022 【下主日事奉人员】 Next Week Service Personnel

讲员 Speaker	房正豪牧师 Rev. Steven Fang
颂会 Worship Leader	Bro. Michael Boykin
领唱 Hymn Leader	曲珊珊姐妹 Melody Qu
伴奏 Accompaniment	
翻译 Interpreter	张金星姊妹 Venus Zhang
招待 Usher	Jackie & Yvette

【音响 Sound】

【影视 PPT & Video】

张栋省弟兄 Daniel Chang 邢嵘弟兄 Rong Xing

【中文主日学】 班级、负责人、教室

慕道班	房正豪牧师	图书馆
初信造就	房师母	36号房
诗篇	邱清忠弟兄	饭厅
使徒行传	杨红姐妹	18号房
Youth 18 up	Chih Chang	Room 20
Grade 7~12	Corey Vaughan	Room 21

(背诵金句) 约翰一书 1 John 5:21
小子们哪，你们要自守，远避偶像。
Dear children, keep yourselves from idols.